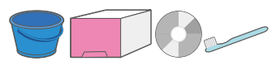
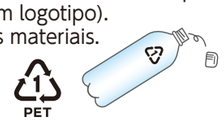
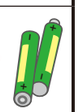
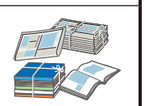
YOSHIDA-CHO
(Versão em português)

(2022) Abril~

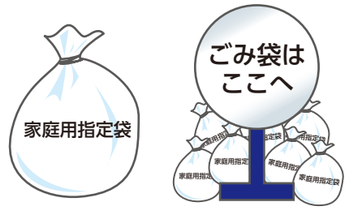
CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO

O lixo incinerável deve ser colocado dentro de "sacos de lixo incinerável especiais para lixos domésticos" designados pela associação.
Os materiais recicláveis devem ser colocados dentro de "sacos cujo conteúdo pode ser visto"

Classificação			Modo de jogar o lixo
Lixo incinerável			•Lixo orgânico, papeis. •Retirar bem a água dos lixos orgânicos.
Materiais recicláveis	Metais		•Esvaziar o conteúdo das latas. •Abrir um buraco nas latas de spray.
	Plásticos	Com logotipo	•Indicar no saco『マークあり』(com logotipo). •Retire todo o conteúdo deixando-o limpo, e jogue somente o recipiente. •Lavar e secar os materiais sujos.
		Sem logotipo	•Indicar no saco『マークなし』(sem logotipo). •Quebrar em tamanhos para que entrem dentro do saco de lixo. 
	Vidros e afins		•Garrafas vazias, cerâmicas Retirar as tampas.
	Garrafas PET		•Colocar as tampas e rótulos como plástico『マークあり』(com logotipo). •Lavar e secar os materiais. 
Itens que não podem ser coletados nos pontos de coleta regionais			
	Lâmpada fluorescente		•Levar sem quebrar. •Não é coletada como "Vidros e afins" •Levar para lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. *Para maiores detalhes, veja a página da internet.
	Pilhas		•Não são coletadas como "Metais". •Levar para a repartição pública de Yoshida-cho, 4 centros autônomos, lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. *Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
	Papel usado		•Jogar na coleta de materiais recicláveis ou levar diretamente para o centro de reciclagem. (Os jornais podem ser levados aos 4 centros autônomos) 
	Eletrodomésticos de pequeno porte		•Os eletrodomésticos além dos 4 itens de eletrodomésticos, devem ser levados diretamente ao centro de reciclagem.

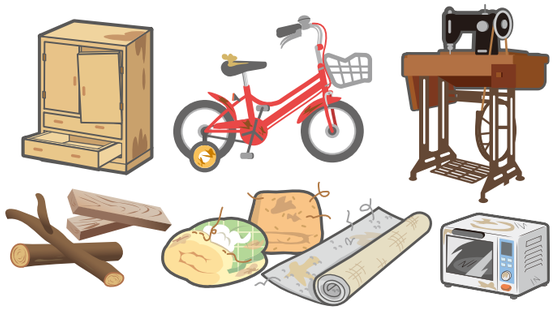
Região	Lixo incinerável	Plásticos	Materiais recicláveis	Abril		Maio		Junho		Julho		Agosto		Setembro	
Sumiyoshi Higashi	Terça - sexta	Quarta	Metais	7		2 (Segunda)		2		7		4		1	
			Vidros e afins	21		19		16		21		18		15	
			Garrafas PET	11	25	16	30	13	27	11	25	8	22	12	26
Sumiyoshi Nishi	Terça - sexta	Quinta	Metais	4		9		6		4		1		5	
			Vidros e afins	18		23		20		22 (Sexta)		15		22 (Quinta)	
			Garrafas PET	11	25	16	30	13	27	11	25	8	22	12	26
Kawashiri	Segunda - quinta	Sexta	Metais	5		10		7		5		2		6	
			Vidros e afins	19		17		21		19		16		20	
			Garrafas PET	12	26	11 (Quarta)	24	14	28	12	26	9	23	13	27
Kataoka	Segunda - quinta	Terça	Metais	6		12 (Quinta)		1		6		3		7	
			Vidros e afins	20		18		15		20		17		21	
			Garrafas PET	13	27	11	25	8	22	13	27	10	24	14	28
Kita-ku (Kando,Ohata)	Quarta - sábado	Segunda	Metais	1		6		3		1		5		2	
			Vidros e afins	15		20		17		15		19		16	
			Garrafas PET	8	22	13	27	10	24	8	29	12	26	9	30

A coleta é realizada nos dias de feriados/ feriados transferidos.
A coleta não é realizada nos domingos.
Jogueo lixo até às 8h da manhã do dia da coleta sem falta.
(Evite de colocar o lixo na noite do dia anterior)
Não jogue o lixo entre 29 de dezembro e 3 de janeiro, pois a coleta não será realizada.



Lixos de grande porte

Os lixos de grande porte devem ser transportados diretamente aos centros.
Existem itens que precisam ser desmontados.



5 itens estáveis
(concretos, blocos, azulejos, tijolos, cerâmicas terracota)

Em relação ao descarte de concretos, blocos, azulejos, tijolos e cerâmicas terracota, entre em contato com o Setor de Meio Ambiente Urbano da repartição pública de Yoshida-cho.
* Não poderão ser aceitos itens naturais (pedras, terra, areia, etc).

Horário de recepção do transporte direto

De segunda a sexta: 8:30~12:00 e 13:00~16:00
Sábados (1° e 3°): 8:30~12:00
Domingos (2° e 4°): 8:30~12:00 e 13:00~15:00

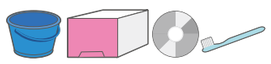
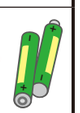
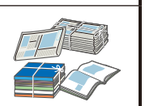
A coleta de lixo incinerável será realizada nos feriados/ feriados transferidos, porém não será possível levar o lixo para ambos os estabelecimentos.

YOSHIDA-CHO
(Versão em português)

(2022) Outubro~

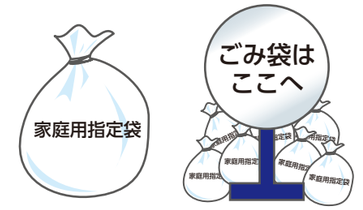
CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO

O lixo incinerável deve ser colocado dentro de "sacos de lixo incinerável especiais para lixos domésticos" designados pela associação.
Os materiais recicláveis devem ser colocados dentro de "sacos cujo conteúdo pode ser visto"

Classificação			Modo de jogar o lixo
Lixo incinerável			•Lixo orgânico, papeis. •Retirar bem a água dos lixos orgânicos.
Materiais recicláveis	Metais		•Esvaziar o conteúdo das latas. •Abrir um buraco nas latas de spray.
	Plásticos	Com logotipo	•Indicar no saco『マークあり』(com logotipo). •Retire todo o conteúdo deixando-o limpo, e jogue somente o recipiente. •Lavar e secar os materiais sujos.
		Sem logotipo	•Indicar no saco『マークなし』(sem logotipo). •Quebrar em tamanhos para que entrem dentro do saco de lixo. 
	Vidros e afins		•Garrafas vazias, cerâmicas Retirar as tampas.
	Garrafas PET		•Colocar as tampas e rótulos como plástico『マークあり』(com logotipo). •Lavar e secar os materiais.
Itens que não podem ser coletados nos pontos de coleta regionais			
	Lâmpada fluorescente		•Levar sem quebrar. •Não é coletada como "Vidros e afins" •Levar para lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. *Para maiores detalhes, veja a página da internet.
	Pilhas		•Não são coletadas como "Metais". •Levar para a repartição pública de Yoshida-cho, 4 centros autônomos, lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. *Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
	Papel usado		•Jogar na coleta de materiais recicláveis ou levar diretamente para o centro de reciclagem. (Os jornais podem ser levados aos 4 centros autônomos) 
	Eletrodomésticos de pequeno porte		•Os eletrodomésticos além dos 4 itens de eletrodomésticos, devem ser levados diretamente ao centro de reciclagem.

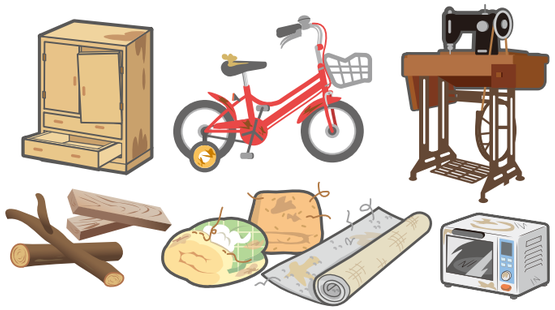
Região	Lixo incinerável	Plásticos	Materiais recicláveis	Outubro		Novembro		Dezembro		Janeiro		Fevereiro		Março	
Sumiyoshi Higashi	Terça - sexta	Quarta	Metais	6		10		1		5		2		2	
			Vidros e afins	20		17		15		19		16		16	
			Garrafas PET	17	31	14	28	12	26	16	30	13	27	13	27
Sumiyoshi Nishi	Terça - sexta	Quinta	Metais	3		7		5		17 (Terça)		6		6	
			Vidros e afins	24		21		19		23		20		20	
			Garrafas PET	17	31	14	28	12	26	16	30	13	27	13	27
Kawashiri	Segunda - quinta	Sexta	Metais	4		1		6		10		7		7	
			Vidros e afins	18		15		20		24		21		29 (Quarta)	
			Garrafas PET	11	25	8	22	13	27	17	31	14	28	14	28
Kataoka	Segunda - quinta	Terça	Metais	5		2		7		4		1		1	
			Vidros e afins	19		16		21		18		15		15	
			Garrafas PET	12	26	9	30	14	28	11	25	8	22	8	22
Kita-ku (Kando,Ohata)	Quarta - sábado	Segunda	Metais	7		4		2		6		3		3	
			Vidros e afins	21		18		16		20		17		17	
			Garrafas PET	14	28	11	25	9	23	13	27	10	24	10	24

A coleta é realizada nos dias de feriados/ feriados transferidos.
A coleta não é realizada nos domingos.
Jogueo lixo até às 8h da manhã do dia da coleta sem falta.
(Evite de colocar o lixo na noite do dia anterior)
Não jogue o lixo entre 29 de dezembro e 3 de janeiro, pois a coleta não será realizada.



Lixos de grande porte

Os lixos de grande porte devem ser transportados diretamente aos centros.
Existem itens que precisam ser desmontados.



5 itens estáveis
(concretos, blocos, azulejos, tijolos, cerâmicas terracota)

Em relação ao descarte de concretos, blocos, azulejos, tijolos e cerâmicas terracota, entre em contato com o Setor de Meio Ambiente Urbano da repartição pública de Yoshida-cho.
* Não poderão ser aceitos itens naturais (pedras, terra, areia, etc).

Horário de recepção do transporte direto

De segunda a sexta: 8:30~12:00 e 13:00~16:00
Sábados (1° e 3°): 8:30~12:00
Domingos (2° e 4°): 8:30~12:00 e 13:00~15:00

A coleta de lixo incinerável será realizada nos feriados/ feriados transferidos, porém não será possível levar o lixo para ambos os estabelecimentos.